

beurer WL 70

RO



RO Wake-up Light
Instrucțiuni de utilizare



BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
www.beurer.com





Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le și la dispoziție altor utilizatori și respectați indicațiile.

Cuprins

1. Prezentare	3
2. Explicația simbolurilor	3
3. Utilizarea conform destinației	3
4. Instrucțiuni de avertizare/siguranță	3
5. Descrierea aparatului	4
6. Punerea în funcțiune	4
7. Setări de bază	4
7.1 Setarea orei	4
7.2 Setarea proprietăților de alarmă	4
7.3 Setarea luminozității ecranului	5
7.4 Setarea duratei de Snooze	5
7.5 Activarea/dezactivarea tonului tastelor	5
8. Funcțiile aparatului	5
8.1 Setarea alarmei	5
8.1.1 Activarea alarmei (ON)	5
8.1.2 Pornirea alarmei pe zi (DAY)	5
8.1.3 Dezactivarea permanentă a alarmei (OFF)	5
8.2 Oprirea alarmei	6
8.2.1 În timpul răsăritului de soare	6
8.2.2 Modul de somn (Snooze) la alarmă	6
8.2.3 Oprirea alarmei la sunetul de trezire	6
8.3 Modul AUX	6
8.4 Modul Radio	6
8.5 Funcția de noapte bună (Radio Sleep-Timer)	6
8.6 Funcții de lumină	6
8.6.1 Lampă de citit	6
8.6.2 Funcția de apus de soare	6
8.7 Revenire la setările din fabricație	7
9. Curățarea/Depozitarea	7
10. Eliminarea ca deșeu	7
11. Date tehnice	7

Pachet de livrare

- Wake-up Light cu antenă flexibilă
- Adaptor de rețea
- Cablu AUX
- Instrucțiuni de utilizare

Stimată clientă, stimat client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate în mod amănunțit, din domeniile căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj, aer și frumusețe.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer

1. Prezentare

Wake-up Light WL 70 de la beurer vă permite o trezire lină și naturală din somn. Prin intermediul luminii LED-ului a cărei intensitate crește treptat este simulat un răsărit de soare. În acest mod vă puteți adapta progresiv la lumină, iar organismul dumneavoastră se pregătește treptat pentru a se trezi din somn. În plus, puteți seta o alarmă sonoră care este emisă după răsăritul de soare simulat și care oferă suport acustic când vă treziți. Ca sunet de trezire sunt disponibile radioul și diverse sunete. Wake-up Light WL 70 de la beurer vă ajută să începeți ziua odihnit și mulțumit.

2. Explicația simbolurilor

 AVERTIZARE	Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.
 ATENȚIE	Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.
 Indicație	Indicație privind informații importante.
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice
	Producător
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.

3. Utilizarea conform destinației

AVERTIZARE

Aparatul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost creat și în modul specificat în instrucțiunile de utilizare.

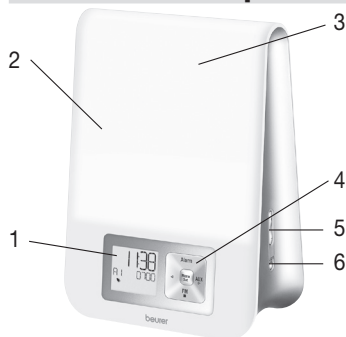
Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni cauzate prin utilizarea necorespunzătoare sau neglijență a aparatului.

4. Instrucțiuni de avertizare/siguranță

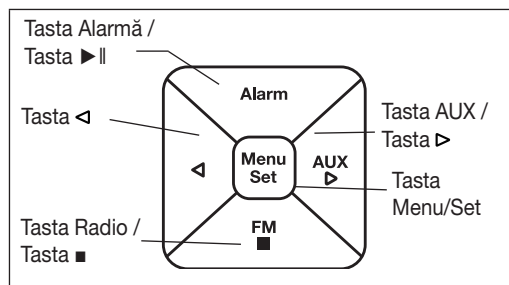
AVERTIZARE

- Utilizați aparatul exclusiv cu adaptorul de rețea livrat și doar la tensiunea de rețea indicată pe adaptorul de rețea.
 - Înainte de utilizare, verificați aparatul și accesoriile pentru identificarea defecțiunilor vizibile. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.
 - Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în domeniul comercial.
 - Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă aceste persoane sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
 - Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
 - Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
 - În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător sau serviciul pentru clienți al acestuia sau de către o persoană cu o calificare similară pentru a se evita riscurile.
 - În cazul defectelor sau deranjamentelor în funcționare, opriți imediat aparatul și scoateți-l din priză.
 - Nu conectați sau deconectați adaptorul de rețea cu mâinile umede.
 - Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor (pericol de sufocare).
 - Amplasați cablul electric, astfel încât să nu existe riscul împiedicării de acesta.
 - Nu apropiați aparatul, adaptorul de rețea și cablul electric de apă!
- ### ATENȚIE
- Protejați aparatul împotriva șocurilor, umezelii, impurităților, fluctuațiilor puternice de temperatură și acțiunii directe a radiațiilor solare.
 - Nu scăpați aparatul pe jos.

5. Descrierea aparatului



1 Ecran	4 Suprafață cu taste
2 Suprafață luminoasă	5 Taste +/-
3 Funcție Snooze (Vibrația aparatului)	6 Tastă Light



6. Punerea în funcțiune

- Înlăturați materialul de ambalare.
- Verificați dacă toate componentele sunt incluse în pachetul de livrare.
- Verificați aparatul, adaptorul de rețea și cablul electric în vederea identificării defectăunilor.
- Poziționați aparatul pe o suprafață plană și solidă.
- Introduceți conectorul adaptorului de rețea în mufa adaptorului de rețea de pe latura posterioară a aparatului.
- Conectați adaptorul de rețea la o priză corespunzătoare.
- Pe ecranul aparatului apare ora.
- Așezați antena flexibilă a aparatului în spate.

7. Setări de bază

În setările de bază puteți seta succesiv ora (TIME), proprietățile de alarmă pentru timpii de alarmă setați (ALARM 1, ALARM 2, ALARM 3), intensitatea ecranului (DISPLAY), durata de Snooze (SNOOZE) și tonul tastelor (BEEP).

7.1 Setarea orei

- Apăsați tasta **Menu/Set** de pe aparatul pornit. „TIME” luminează intermitent pe ecran. Apăsați din nou tasta **Menu/Set**.
- Modul de ore „24 Hr” luminează intermitent pe ecran. Setati modul de ore cu tastele ◀ / ▶ (modul de 24 de ore sau modul de 12 ore). Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Afișajul pentru oră luminează intermitent pe ecran. Setati orele cu tastele ◀ / ▶. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Afișajul pentru minute luminează intermitent pe ecran. Setati minutele cu tastele ◀ / ▶. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Afișajul pentru zilele săptămâni iluminează intermitent pe ecran. Setati ziua săptămânii cu tastele ◀ / ▶. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.



Indicație

MON = Luni, TUE = Marți, WED = Miercuri, THU = Joi, FRI = Vineri, SAT = Sâmbătă, SUN = Duminică.

7.2 Setarea proprietăților de alarmă

Puteți opta la trezire pentru una dintre cele 4 melodii de trezire, un sunet de trezire sau radio.

La timpii de alarmă setați (a se vedea capitolul 8.1), puteți seta următoarele proprietăți de alarmă. Sunet de trezire, volum, răsărit de soare, durata răsăritului de soare, luminositatea răsăritului de soare.

Pentru a seta proprietățile de alarmă, urmați pașii din continuare:

- Apăsați tasta **Menu/Set** de pe aparatul pornit. „TIME” luminează intermitent pe ecran.
- Cu tastele ◀ / ▶ selectați spațiul de memorare al alarmei dorit (ALARM 1, ALARM 2 sau ALARM 3), ale cărui funcții doriți să le setați. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Sunetul de trezire selectat actual (de exemplu BUZZ) luminează intermitent. Selectați sunetul de trezire dorit cu tastele ◀ / ▶. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.



Indicație

• BUZZ = semnal sonor
SOUND 1-4 = 4 melodii de trezire diferite
RADIO = Radio

- Volumul alarmei (VOL) luminează intermitent. Setati volumul dorit cu tastele < / > (i până la 10). Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Funcția răsăritului de soare luminează intermitent (SUNRISE). Cu ajutorul tastelor < / > activați (ON) sau dezactivați (OFF) funcția răsăritului de soare. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.

Indicație

Pe lângă sunetul de trezire, puteți opta la trezire pentru funcția răsăritului de soare. Funcția răsăritului de soare reprezintă un răsărit de soare simulat. În acest caz, intensitatea luminii LED crește treptat înainte de a se ajunge la ora de trezire setată.

- Când este activată funcția de răsărit de soare, durata răsăritului de soare luminează intermitent (10 MIN). Cu ajutorul tastelor < / > selectați durata dorită a răsăritului de soare înainte de momentul trezirii (1, 2, 5, 10, 20 sau 30 de minute). Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Luminozitatea răsăritului de soare luminează intermitent (20 LI) pe ecran. Cu ajutorul tastelor < / > selectați luminozitatea dorită a răsăritului de soare înainte de momentul trezirii (5, 10, 15 sau 20 de minute). Confirmați cu tasta **Menu/Set**. Când lumina vă trezește relativ repede, este necesară o reducere a luminozității.

7.3 Setarea luminozității ecranului

- Apăsați tasta **Menu/Set** de pe aparatul pornit. „TIME” luminează intermitent pe ecran.
- Cu ajutorul tastelor < / > selectați DISPLAY. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Luminozitatea actuală a ecranului luminează intermitent (3 DISPLAY). Cu ajutorul tastelor < / > selectați luminozitatea dorită a ecranului (OFF, 1, 2 sau 3). Confirmați cu tasta **Menu/Set**.

Indicație

După setare durează cca. 10 secunde până când apare luminozitatea setată actuală a ecranului, deoarece după fiecare apăsare a tastelor (funcția Snooze, de asemenea), ecranul luminează timp de 10 secunde la cea mai mare treaptă.

7.4 Setarea duratei de Snooze

- Apăsați tasta **Menu/Set** de pe aparatul pornit. „TIME” luminează intermitent pe ecran.
- Cu ajutorul tastelor < / > selectați SNOOZE. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Durata de Snooze luminează intermitent (5 MIN SNOOZE). Cu ajutorul tastelor < / >, selectați durata de Snooze dorită (1, 2, 5, 10, 20 sau 30 de minute). Confirmați cu tasta **Menu/Set**.

7.5 Activarea/dezactivarea tonului tastelor

- Apăsați tasta **Menu/Set** de pe aparatul pornit. „TIME” luminează intermitent pe ecran.
- Cu ajutorul tastelor < / > selectați FEEDBACK. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
- Cu ajutorul tastelor < / > activați (ON) sau dezactivați (OFF) tonul tastelor. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.

8. Funcțiile aparatului

8.1 Setarea alarmei

Aparatul dispune de trei spații de memorare ale alarmei, care pot fi setate diferit.

8.1.1 Activarea alarmei (ON)

1. La nivelul aparatului pornit, apăsați tasta **ALARM** până când pe ecran apare spațiul de memorare al alarmei dorit (R1, R2 sau R3).
2. Apăsați tastele < / > până când pe ecran apare ON.
3. Apăsați tasta **Menu/Set**. Pe ecran luminează intermitent afișajul pentru ore al alarmei. Cu ajutorul tastelor < / > setați ora și confirmați cu tasta **Menu/Set**.
4. Pe ecran luminează intermitent afișajul pentru minute al alarmei. Cu ajutorul tastelor < / > setați minutele și confirmați cu tasta **Menu/Set**.
5. Pe ecran apare scurt END. Alarma setată este activată acum și apare pe ecran.

8.1.2 Pornirea alarmei pe zi (DAY)

Cu ajutorul funcției DAY puteți seta în mod suplimentar pentru fiecare alarmă setată zilele săptămânii la care trebuie să fie emisă alarma.

1. La nivelul aparatului pornit, apăsați tasta **ALARM** până când pe ecran apare spațiul de memorare al alarmei dorit (R1, R2 sau R3).
2. Apăsați tastele < / > până când pe ecran apare DAY.
3. Apăsați tasta **Menu/Set**. Pe ecran apare MON (Luni) și OFF.
4. Cu ajutorul tastelor < / > activați (ON) sau dezactivați (OFF) alarma pentru ziua de luni. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
5. Pe ecran apare TUE (Marți). Setati celelalte zile ale săptămânii ca la punctul anterior pentru ziua de luni. La final, setați ora alarmei conform descrierii din capitolul 8.1.1.

8.1.3 Dezactivarea permanentă a alarmei (OFF)

Pentru a dezactiva permanent alarma setată, procedați în felul următor:

1. La nivelul aparatului pornit, apăsați tasta **ALARM** până când pe ecran apare spațiul de memorare al alarmei dorit (R1, R2 sau R3).

2. Apăsați tastele ◀ / ▶ până când pe ecran apare OFF.
3. Confirmați cu tasta **Menu/Set**.
4. Pe ecran apare END. Acum alarma este dezactivată permanent.

8.2 Oprirea alarmei

8.2.1 În timpul răsăritului de soare:

În cazul funcției de răsărit de soare dezactivate, aparatul începe să lumineze lent înainte de ora de alarmă setată și ecranul afișează "SUNRISE". Puteți opri acest răsărit de soare prin activarea funcției Snooze. Totuși, sunetul de trezire este declanșat la ora de alarmă setată. Puteți opri răsăritul de soare și alarma prin apăsarea unei taste aleatorii.

8.2.2 Modul de somn (Snooze) la alarmă

Aparatul dispune de un mod de somn (Snooze). Când alarma este declanșată și apăsați funcția **Snooze** (apăsare pe suprafața luminoasă), alarma este declanșată din nou după durata de Snooze setată (a se vedea capitolul 7.4).

8.2.3 Oprirea alarmei la sunetul de trezire

Când este declanșată alarma, apăsați orice tastă în afară de Snooze. Acum alarma este oprită și va fi declanșată din nou la ora de alarmă setată.

8.3 Modul AUX

Puteți conecta o sursă audio externă (de exemplu MP3-Player, smartphone sau CD-Player) cu Wake-up Light prin intermediul unei intrări AUX.

1. Conectați cablul AUX furnizat la sursa audio.
2. Introduceți celelalte capete ale cablului AUX în intrarea AUX de pe partea din spate a aparatului.
3. Apăsați tasta **AUX** de pe aparat. Sursa audio externă este conectată numai cu Wake-up Light.
4. Reglați volumul cu ajutorul tastelor laterale +/-.
5. Pentru a ieși din nou din modul AUX, apăsați tasta ■.
6. După utilizare, scoateți din nou cablul AUX.

8.4 Modul Radio

De asemenea, puteți asculta radio cu ajutorul aparatului. Dacă doriți să utilizați modul Radio, urmați pașii din continuare.

1. Apăsați tasta **FM** de pe aparatul pornit. Pe ecran apar frecvența actuală de emisie și numărul programului (de exemplu P1).
2. Cu ajutorul tastelor ◀ / ▶, selectați numărul de program dorit (de exemplu P1 sau P2), la care trebuie memorat un emițător.
3. Țineți apăsată tasta ▶ pentru a porni automat procesul de căutare a emițătorului. Pentru a memora un emițător

la numărul de program selectat (de exemplu P1), apăsați tasta **Menu/Set**.

4. Pentru a comuta între emițătoarele selectate, apăsați tastele ◀ / ▶.

8.5 Funcția de noapte bună (Radio Sleep-Timer)

Când este activat modul Radio, puteți activa suplimentar funcția de noapte bună.

Cu ajutorul funcției de noapte bună puteți seta după câte minute trebuie să pornească automat radioul.

Dacă doriți să utilizați funcția de noapte bună, urmați pașii din continuare:

1. Apăsați tasta **FM** de pe aparatul pornit pentru a activa modul Radio.
2. Apăsați tasta **Menu/Set**, 2 MIN SLEEP apare pe ecran.
3. Cu ajutorul tastei **Menu/Set** setați ora dorită, după care radioul trebuie să se oprească automat (2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 sau 60 de minute). Pentru a confirma selecția, așteptați 5 secunde. Apoi apare pe ecran un mic simbol ☺.

8.6 Funcții de lumină

8.6.1 Lampă de citit

1. Apăsați tasta **Light** de pe aparatul pornit.
2. Lumina se aprinde și pe ecran apare 20 LIGHT. Cu ajutorul tastelor +/-, setați intensitatea dorită a luminii (selectabil 1-20).
3. Pentru a opri din nou lumina, apăsați tasta **Light** până când pe ecran apare „LIGHT OFF”.

8.6.2 Funcția de apus de soare

De asemenea, cu ajutorul aparatului puteți simula un apus de soare. Astfel lumina scade după o durată setată.

Pentru a simula un apus de soare cu aparatul, urmați pașii din continuare:

1. Apăsați tasta **Light** din lateral de pe aparatul pornit.
2. Lumina se aprinde, pe ecran apare 20 LIGHT și apoi setați simultan intensitatea dorită a luminii cu ajutorul tastelor +/- (selectabil 1-20). Confirmați cu tasta **Light**. 10 SUNSET apare pe ecran.
3. Cu ajutorul tastelor +/- laterale, selectați apusul de soare (2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 sau 60 de minute). La final așteptați 5 secunde. Ulterior funcția de apus de soare este activată automat și pe ecran apare un mic simbol ☺. Lumina se stinge numai după scurgerea duratei setate a apusului de soare.



Indicație

Apus de soare cu muzică

De asemenea, cu ajutorul aparatului puteți simula un apus de soare și puteți asculta muzică în același timp. Astfel lumina scade după o durată setată. După expirarea duratei setate, muzica se oprește automat.

Pentru a porni un apus de soare cu muzică de pe aparat, urmați pașii din continuare:

1. Trebuie să selectați sursele de muzică dorite (Radio **(FM)** sau **AUX**) de pe aparat.
2. Efectuați pașii următori conform descrierii din „8.6.2 Funcția de apus de soare”.

8.7 Revenire la setările din fabricație

Dacă doriți să readuceți toate setările Wake-up Light la setările din fabricație, urmați pașii din continuare:

1. Scoateți adaptorul de rețea al Wake-up Light din priză.
2. Țineți apăsat ambele taste **Menu/Set** și **Light** de pe aparatul oprit și introduceți din nou adaptorul de rețea al Wake-up Light în priză. Țineți apăsată tasta 10 secunde până când pe afișaj apare "DEFAULT".
3. Acum aparatul revine la setarea din fabricație.

9. Curățarea/Depozitarea

- Curățați aparatul cu o cârpă uscată.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în interiorul aparatului. În cazul în care se întâmplă acest lucru, vă rugăm să utilizați aparatul din nou abia când este complet uscat.
- Nu introduceți aparatul sau alimentatorul cu ștecă în apă sau în alte lichide.
- Protejați aparatul de șocuri, umezeală, praf, substanțe chimice, fluctuații puternice de temperatură și de surse de căldură prea apropiate (cuptoare, radiatoare).

10. Eliminarea ca deșeu

În vederea protecției mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea materialelor. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



11. Date tehnice

Intensitatea luminii	Maxim cca. 2500 Lux (la o distanță de 15 cm)
Lumină	(Durată de viață LED alb: >50.000 de ore; LED colorat: >20.000 ore)
Trepte de lumină	20 de trepte de lumină cu simulare a răsăritului
Funcția Wake-up Light	La 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 de minute înainte de alarmă
Funcția de răsărit de soare	Intensitate maximă a luminii până la alarmă: Treaptă de lumină 5, 10, 15, 20
Durata Snooze	1, 2, 5, 10, 20, 30 de minute
Funcția de apus de soare	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 de minute
Funcție de noapte bună (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 de minute
Iluminat de fundal LCD	Oprit, 1, 2, 3
Ora	12h / 24h setabil, amortizor de 15 minute la întreruperea alimentării cu energie electrică
Alarmă	3 timpi de alarmă (Oprit, Pornit, Zi) Sunet de trezire, 4 sunete, Radio
Ton taste	Oprit, Pornit
AUX	Mufă stereo Line-In, 3,5 mm
Radio	Interval de frecvențe UKW 87,5 - 108 MHz, 10 spații de memorare
Difuzor	2 de wați
Alimentare cu tensiune alimentator	Intrare: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Ieșire: 9 V, DC, 1500mA
Clasă de protecție alimentator	Clasa de protecție II

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

